

Dodatok č. 1
k Zmluve o nájme nebytových priestorov zo dňa 15.04.2016

I.
Zmluvné strany

Prenajímateľ:

STEFE Trnava, s.r.o., Františkánska 16, 917 32 Trnava

IČO: 36 277 215

DIČ: 202 209 7011

IČ DPH: SK 2022097011

zastúpená konateľmi - JUDr. Ing. Evou Kollárikovou, PhD., MBA

Ing. Ondrejom Borguľom

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, odd. Sro, vložka číslo: 17769/T

(ďalej len „prenajímateľ“)

Nájomca:

SWAN, a.s., Landererova 12, 811 09 Bratislava

IČO: 35 680 202

DIČ: 202 032 4317

IČ DPH: SK 2020324317

zastúpená - Ing. Pavlom Páleníkom, na základe plnomocenstva zo dňa 18.1.2022

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, odd. Sa, vložka číslo: 2958/B

(ďalej len „nájomca“)

II.
Predmet dodatku

Zmluvné strany sa na základe vzájomnej dohody a v súlade s Uznesením Mestskej rady mesta Trnava č. 512/2022 zo dňa 19. apríla 2022 (ďalej len „uznesenie 512“) dohodli na uzatvorení Dodatku č. 1 (ďalej len „dodatok“), ktorým sa **od 01.06.2022** mení a dopĺňa Zmluva o nájme nebytových priestorov zo dňa 15.04.2016 v čl. I., V. a v čl. VI. nasledovne:

Čl. I. „Zmluvné strany“ Nájomca sa mení a znie:

Nájomca:

SWAN, a.s., Landererova 12, 811 09 Bratislava

IČO: 35 680 202

DIČ: 202 032 4317

IČ DPH: SK 2020324317

zastúpená - Ing. Pavlom Páleníkom, na základe plnomocenstva zo dňa 18.1.2022

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, odd. Sa, vložka číslo: 2958/B

(ďalej len „nájomca“)

Čl. V. „Nájomné“ ods. 4 sa mení a znie:

4. Úpravu výšky nájomného vykoná prenajímateľ každoročne formou nového Splátkového kalendára úhrady nájomného za nebytový priestor, ktorý oznámi nájomcovi.

Čl. VI. „Plnenia poskytované s nájmom“ ods. 2, 3 sa menia a znejú:

2. Výška mesačných preddavkov za poskytované plnenia – spotrebu energií a služieb je uvedená v Splátkovom kalendári úhrady preddavkov za spotrebu energií a služieb súvisiacich s užívaním nebytového priestoru, ktorý tvorí Prílohu č.2 Zmluvy o nájme nebytových priestorov zo dňa 15.04.2016.

3. Výšku mesačných preddavkov za spotrebu energií a služieb súvisiacich s užívaním nebytového priestoru má prenajímateľ právo zmeniť, ak je na to dôvod vyplývajúci zo zmeny právnych predpisov, rozhodnutí cenových orgánov, iných podmienok, ktoré majú vplyv na výšku zálohových platieb alebo zo zmeny rozsahu poskytovaných plnení. Úpravu výšky mesačných preddavkov za spotrebu energií a služieb súvisiacich s užívaním nebytového priestoru vykoná prenajímateľ formou nového Splátkového kalendára úhrady preddavkov za dodávku tovarov a služieb, ktorý oznámi nájomcovi.

III.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ostatné ustanovenia zmluvy o nájme nebytových priestorov, ktoré neboli dotknuté týmto dodatkom, zostávajú v platnosti bez zmeny.
2. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že dodatok si prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tohto dodatku k zmluve o nájme nebytových priestorov zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho podpísali.
4. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda nasledujúci deň po zverejnení dodatku na webovom sídle spoločnosti STEFE Trnava, s.r.o..

Prílohy : Splátkový kalendár úhrady nájomného a splátkový kalendár úhrady preddavkov za spotrebu energií a služieb súvisiacich s užívaním nebytového priestoru

Dodatok č. 1 bol zverejnený na webovom sídle spoločnosti STEFE Trnava, s.r.o. dňa 26.05.2022.

V Trnave dňa: 26.05.2022

Za prenajímateľa:

Za nájomcu:

.....
JUDr. Ing. Eva Kolláriková, PhD., MBA v.r.
konateľka a generálna riaditeľka

.....
Ing. Pavol Páleník v.r.
na základe plnomocenstva

.....
Ing. Ondrej Borgula
konateľ
v z. Ing. Andrea Pacerová v.r.

SPLÁTKOVÝ KALENDÁR
úhrady nájomného za nebytový priestor

Adresa NP: Trnava, 91701 K.Čulena 12
Dom: 006 / 12 Nebyt: 907

Prenajímateľ : STEFE Trnava, s.r.o. IČO: 36277215
Františkánska 16 DIČ: 2022097011
917 32 TRNAVA IČ DPH: SK2022097011
OR OS TA, Odd.: Sro, vl.č.: 17769/T
zastúpená konateľmi -JUDr. Ing. Evou Kollárikovou, PhD., MBA a Ing. Ondrejom Borguľom

Nájomca: SWAN, a.s. IČO: 35680202
Landererova 12 DIČ: 2020324317
81109 Bratislava IČ DPH: SK2020324317

Číslo zmluvy: 0 Variabilný symbol: 0061290703
Dátum vzniku nájmu: Spôsob platenia : prevodom na účet

ÚDAJE O NEBYTOVOM OBJEKTE:

Spôsob využitia:

Plocha nebytového priestoru: 11,78 m²
Vykurovaná plocha: 0,00 m²
Plocha pre rozúčtovanie UK: 0,00 m²
Ročné základné nájomné: 206,33EUR

Položka	Ročný nájom	Mesačná úhrada
zákl. nájomné	206,28	17,19
Celkom v EUR:	206,28	17,19

MIESTNOSTI NEBYTOVÉHO PRIESTORU

Názov	Podlahová plocha (m ²)	Cena EUR/m ²	Zvýšenie %	ZvýšenieEUR	Ročný nájom EUR	Vykurovaná plocha (m ²)	Plocha pre rozúčt.UK
miestn. medzi kotolňou a halou r	11,78		0,00			0,00	0,00
Celkom:	11,78			0,0000	0,0000		

Termín platnosti splátkového kalendára: od **1. 6. 2022** do vystavenia nového splátkového kalendára.

Splátkový kalendár tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy o nájme nebytových priestorov.

PRÍLOHA č. 1

Termín splatnosti je tretí deň bežného mesiaca.

Úhradu realizujte bezhotovostným prevodom na bankový účet v Prima banke Slovensko a.s.

IBAN: SK43 5600 0000 0010 0248 1025 s uvedením variabilného symbolu.

SPLATKOVÝ KALENDÁR

Úhrady preddavkov za spotreby energií a služieb súvisiacich s užívaním nebytových priestorov

Adresa NP: Trnava, 91701 K.Čulena 12
Dom: 006 / 12 Nebyt: 907

Obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1, Trnava IČO: 313 114
zastúpené primátorom JUDr. Petrom Bročkom, LL.M. nie je platiteľ DPH
v zastúpení STEFE Trnava, s.r.o., Františkánska 16, 917 32 Trnava IČO: 36277215
zastúpená konateľmi - JUDr. Ing. Evou Kollárikovou, PhD., MBA a Ing. Ondrejom Borguľom
zapísaná v OR OS TA, Odd.: Sro, vl.č.: 17769/T

Nájomca: SWAN, a.s. IČO: 35680202
Landererova 12 DIČ: 2020324317
81109 Bratislava IČ DPH: SK2020324317

Číslo zmluvy: 0 Variabilný symbol: 0061290703
Dátum vzniku nájmu: Spôsob platenia: prevodom na účet

ÚDAJE O NEBYTOVOM OBJEKTE:

Spôsob využitia:

Plocha nebytového priestoru: 11,78 m²
Vykurovaná plocha: 0,00 m²
Plocha pre rozúčtovanie UK: 0,00 m²

Položka	Ročná úhrada	Mesačná úhrada
Peľ.energia	324,00	27,00
Práženie	123,48	10,29
Spolu v EUR:	447,48	37,29

Termín platnosti splátkového kalendára: od 1. 6. 2022 do vystavenia nového splátkového kalendára.

Splátkový kalendár tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy o nájme nebytových priestorov. PRÍLOHA č. 2

Termín splatnosti je piaty deň bežného mesiaca.

Úhrady realizujte bezhotovostným prevodom na bankový účet v Prima banke Slovensko, a.s.

IBAN: SK08 5600 0000 0010 0248 9027 s uvedením variabilného symbolu.